

هل العدد الذي يقول أضعافا كثيرة

محرف؟ لوقا 18 : 30

Holy_bible_1

الشبهة

قراءة " سبعة أضعاف "

لوقا 18-30

إِلَّا وَيَأْخُذُ فِي هَذَا الزَّمَانِ
أَضْعَافًا كَثِيرَةً، وَفِي الدَّهْرِ
الآتِي الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ."

الرد

الحقيقة على عكس ما يقول المشكك فهذا العدد لا يوجد عليه خلاف نصي بين المخطوطات والترجمات القديمة فكلهم وهم بأضعافا كثيرة الالاف كتبوا الا بيزا وبعض المخطوطات اللاتينية وواحدة فقط من المخطوطات الصعيدي كتبت سبعة اضعاف. وأيضا 1241 و2 سيران كتبوا مئة ضعف واما بقية المخطوطات وهم بالآلاف والترجمات القديمة هم كلهم يؤيدون النص التقليدي ولهذا علق فليب شاف في سطرين فقط قائلا كلهم يؤيدوا النص التقليدي فيما عدا هؤلاء المخطوطات خطأ توفيقا مع مرقس 10: 30

Luke 18:30

Instead of πολλαπλασιονα ("many times as much"), found in most manuscripts, D it and one cop^m manuscript read επταπλασιονα ("seven times as much"), and 1241 syr^{cs} read εκατονταπλασιονα ("a hundred times as much")—a harmonization to Mark 10:30.

ولهذا لم تتكلم عنه اغلب كتب النقد النصي لان اصالته لا خلاف عليها مثل بروس متزجر وغيره وكل النصوص اليوناني لا تختلف عليه ولم يحذف أي منها أي مقطع منه ولم يضيفوا عليه أي شيء، وها هي النصوص اليوناني المختلفة

وسنلاحظ ان حتى النسخ التي تضع الاختلافات لم تضعه أصلا كاختلاف

Nestle Greek New Testament 1904

ὅς οὐχὶ μὴ λάβῃ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον.

Westcott and Hort 1881

ὅς οὐχὶ μὴ λάβη πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον.

Westcott and Hort / [NA27 variants]

ὅς οὐχὶ μὴ λάβη / ἀπολάβη **πολλαπλασίονα** ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον.

RP Byzantine Majority Text 2005

ὅς οὐ μὴ ἀπολάβη πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον.

Greek Orthodox Church 1904

ὅς οὐ μὴ ἀπολάβη πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον.

Tischendorf 8th Edition

ὅς οὐχὶ μὴ ἀπολάβη πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζωὴν αἰώνιον.

Scrivener's Textus Receptus 1894

ὅς οὐ μὴ ἀπολάβῃ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον.

Stephanus Textus Receptus 1550

ὅς οὐ μὴ ἀπολάβῃ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον

Westcott and Hort 1881 w/o Diacritics

ὅς οὐ μὴ λαβῇ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον

Tischendorf 8th Ed. w/o Diacritics

ὅς οὐ μὴ ἀπολαβῇ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον

Stephanus Textus Receptus 1550

ὅς οὐ μὴ ἀπολαβῇ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον

Scrivener's Textus Receptus 1894 w/o Diacritics

ὅς οὐ μὴ ἀπολαβῇ πολλαπλασίονα ἐν τῷ καιρῷ τούτῳ, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένῳ ζῶν αἰώνιον.

Byzantine/Majority Text (2000) w/o Diacritics

ος ου μη απολαβη πολλαπλασιονα εν τω καιρω τουτω και εν τω αιωνι τω
ερχομενω ζων αιωνιον

Westcott/Hort, UBS4 variants w/o Diacritics

ος ουχι μη {VAR1: λαβη } {VAR2: <απολαβη> } **πολλαπλασιονα** εν τω καιρω
τουτω και εν τω αιωνι τω ερχομενω ζων αιωνιον

ولا يوجد في أي فيهم الإضافة

وأيضاً المخطوطات كلها والترجمات القديمة لم تضع هذه الإضافة

و فقط امثلة

Ⲱ A B L W Δ Θ Ψ S f13 f1 28 157 205 565 597 700 892 1006 1071 1243

1292 1342 1505 124 180 579 788 1010 1424 Byz Lect vg syr^p syr^h syr^{pal} cop^{sa}

cop^{bo} eth arm geo slav

السينائية

ΚΝΑΣΤΗΝΕΚΑΤΑ
ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ
ΟΣΟΥ ΧΙΜΗΛΠΟ
ΛΑΒΗΠΟΛΛΑ
ΣΙΟΝΛΕΝΤΩΚΑ

الفاتيكانية

ΚΕΝΤΗΝΕΚΑΤΑ ΤΟΥ
ΘΕΟΥ ΟΣΟΥ ΧΙΜΗΛΑΒΗΠΟΛ
ΛΑΠΛΑΣΙΟΝΛΕΝΤΩΚΑΙ
ΡΩΤΟΥΤΩΚΑΙ ΕΝΤΩΑΙ
ΩΝΙΤΩ ΕΡΧΟΜΕΝΩ ΖΩ
ΗΝΑΙ ΚΩΝΙΟΝ

الإسكندرية

ΚΕΝΤΗΝΕΚΑΤΑ ΤΟΥ
ΟΣΟΥ ΜΗΧΙΠΟΛΛΑΒΗΠΟΛΛΑΧΙΠΛ
ΣΙΟΝΛΕΝΤΩΚΑΙ ΡΩΤΟΥΤΩ
ΚΑΙ ΕΝΤΩΑΙ ΚΩΝΙΤΩ ΕΡΧΟΜΕ
ΝΩ ΖΩ ΗΝΑΙ ΚΩΝΙΟΝ
ΕΧΡΑΧΑΧΩΝΛΕΤΟΥΣΧΑΧΑΚΑ

واشنطن

Luk 18:30

ΣΟΥΣ Η ΑΠΟΛΑΒΗ ΤΟΛΛΑ ΠΛΑΣΙΟΝ ΔΕΝ ΤΩ
ΚΑΙ ΡΩΤΟΥ ΤΩ ΚΑΙ ΕΝ ΤΩ ΑΙΩΝΙ ΤΩ ΕΡΧΟΜΕΝΩ
ΖΩΗΝ ΑΙΩΝΙΟΝ

Luk 18:31

ΠΑΡΑΛΛΑΒΩΝ ΔΕ ΤΟΥ ΣΑΩ ΔΕΚΑ ΕΠΕΝ ΠΡΟΣ

فعل عكس ما قال المشكك لا يوجد خلاف في المخطوطات عن هذا العدد الا أربعة لا يمثلوا ثقل امام بقية

الأدلة القوية من المخطوطات على اصالته

اما عن اقتباسات الإباء

اباء كثيرين جدا اقتبسوا العدد بنصه الذي نعرفه

ولكن ما لم يفهمه المشكك اما عن جهل او يعرفه ويدلس على البسطاء وهو ان الإباء ليس بالشرط ان

يقتبسوا العدد حرفيا فهم من الممكن ان يختصروا ويقدموا معنى العدد بإضافة شرح وتوضيح

وشرحت سابقا ان الاقتباسات أنواع فكون ان بعض الاباء يقتبسوا بأسلوب يشرحوا فيه معنى العدد هذا لا

يشهد على تحريف العدد على الاطلاق

انواع الاقتباسات

1 اقتباسات نصية

هو الذي يقتبس النص كما هو لفظيا فيلتزم بالنص والمعني معنا

2 اقتباسات ضمنية

هو الذي ياخذ المضمون بدون الالتزام باللفظ

3 اقتباسات بسيطة

والاقتباس البسيط هو الاقتباس من شاهد واحد فقط ويكون واضح انه ياخذ مقطع من سفر فقط بطريقه واضحة

4 اقتباسات مركبه

الاقتباس المركب هو الذي يستخدم فيه المستشهد بأكثر من عدد وأكثر من مقطع ويضعهم في تركيب لغوي مناسب ويوضح المعني وبخاصه النبوات بطريقه رائعه

5 اقتباسات جزئيه

جزئي اي يقتبس مقطع قصير الذي يريده فقط من منتصف العدد وهو قد يصل من القصر الي ان يكون كلمة واحده طويله من نوعيه الكلمات المركبة او كلمتين يوضحوا معني مهم او أكثر

6 واقتباسات كليه

اي يقتبس مقطع كامل سواء عدد او أكثر وقد يصل الي خمس اعداد في بعض الاقتباسات وهو يقصد به ان ينقل الفكرة الكاملة وغالبا يستخدم في التأكيد على تحقيق نبوة كامله بكل محتوياتها وبالإضافة الي الستة انواع التي مضت هناك انواع مشتركه بمعني اقتباس لفظي مركب او ضمني كلي وغيره

وايضا انواع معقده مثل ان يكون مركب من جزء لفظي وجزء ضمني وهكذا

فلماذا المشككين يفترضوا ان الاقتباسات لفظية كلية فقط؟

فواضح الذي أضاف كلمة سبع اضعاف في اقتباسه هو تفسيري ولكن كثير من الإباء اقتبسوه لفظي
فهذه الشبهة توضح لحضراتكم كمثال كيف ان المشككين لا يفهمون في النقد النصي ولا في أنواع
الاقتباسات بل هؤلاء لم يراجعوا ما يقوله الاباء مع النص اليوناني او راجعوا ودرسوا لان الكذب حلال
لنصرة اسلامهم. فارجوا ان لا تثقوا فيما يقولوا وتراجعوا ورائهم لأنهم يعتمدوا على ان امة اقراء لا تقرء ولا
تفهم. فلن يراجع أحد ورائهم ما يقولونه من كذب.
ولكن كتابنا المقدس يوجد علماء رائعين دققوا في كل كلمة بل أيضا دققوا في كل اقتباس لكل قديس وكل
هذا مقدم في المراجع الضخمة

والمجد لله دائما